

Struktur Sintaksis Frasa Nama Bahasa Bateq

Fazal Mohamed Mohamed Sultan
fazal@ukm.my

Faculty of Social Sciences and Humanities
Universiti Kebangsaan Malaysia

Abstrak

Malaysia mempunyai sejumlah penutur yang unik yang boleh bertutur dalam rumpun Austroasiatik. Jumlah bahasa Austroasiatik di Semenanjung Malaysia hanya terdiri daripada 18 bahasa sahaja (Jabatan Orang Asli, 2009). Jumlahnya yang kecil menyebabkan kesemua bahasa ini berada dalam keadaan yang amat kritikal kerana sedang mengalami kepupusan (Benjamin, 1976). Salah satu daripada bahasa Austroasiatik yang sedang dalam proses pemupusan di Malaysia ialah bahasa Bateq yang dituturkan oleh Orang Bateq di Perkampungan Pos Pasir Linggi, Kelantan. Jumlah Orang Bateq pada masa sekarang hanya seramai 300 orang sahaja. Namun begitu, kajian ini memberikan tumpuan yang bersifat mikro sahaja iaitu meliputi satu analisis sintaksis ke atas frasa nama (FN) bahasa¹. Analisis deskriptif ini akan menjelaskan frasa nama bahasa Bateq serta urutan yang membentuk frasa nama tersebut. Seterusnya, berpandukan analisis deskriptif itu, penulis akan membahaskan struktur sintaksis X-berpalang frasa nama bahasa Bateq dengan menggunakan kerangka Teori X-berpalang (Chomsky, 1986). Hasil daripada analisis ini, penulis akan memaparkan struktur sintaksis FN Bateq yang hadir secara cantuman.

Katakunci: bahasa Bateq, Austroasiatik, teori x-berpalang, frasa nama, Malaysia.

Syntactic Structure Of Bateq's Noun Phrase

Abstract

Malaysia has some distinctive speakers who can speak Austroasiatics languages. However, the number of Austroasiatics languages in Malaysia is comprised of only 18 languages (Jabatan Orang Asli, 2009). These languages are very small in numbers; therefore, this has contributed to the criticality of these languages because they may extinct (Benjamin, 1976). One of these languages that is experiencing the process of extinction in Malaysia is Bateq language, which is spoken by Orang Bateq at Perkampungan Pos Pasir Linggi, Kelantan. The total number of Orang Bateq at the moment is only as many as 300 people. However, this study has a very narrow focus, which is the syntactic analysis of Bateq's noun phrase (NP). The descriptive analysis will elucidate the noun phrase and the word order, which form the noun phrase of Bateq.

¹ Kajian ini dibiaya oleh Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, UKM di bawah skim Dana Galakan.

Further, guided with the descriptive analysis, writer will argue the syntax of the NP structure of the Bateq language using the X-bar theory framework (Chomsky, 1986). Resulted from this analysis, the writer will put on view the adjunction structure of Bateq's NP.

Keywords: Bateq language, Austroasiatics, X-bar theory, noun phrase, Malaysia.

Pendahuluan

Frasa nama terdiri daripada kata nama sebagai kepalanya. Kata nama ini pada umumnya paling mudah untuk dikenalpasti dalam semua bahasa². Fungsi utama kata nama ialah sebagai argumen ataupun kepala sesuatu argumen sebagai contoh kepala subjek *budak* ataupun objek *batu* dalam ayat (1):

- (1) *Budak* kecil itu membaling seketul *batu*.

Kata nama juga boleh berfungsi sebagai predikat sama ada dengan kehadiran kopula *ialah*, (2a), ataupun tanpa kopula, (2b):

- (2) a. Mereka ialah pelajar.³
b. Mereka pelajar.⁴

Kata namanya juga boleh ditanda kasus, kelas dan jantina secara sintaksis ataupun morfologi. Penandaan kasus menunjukkan fungsi gramatikal seperti subjek, objek langsung dan objek tak langsung seperti dalam bahasa Latin (3) yang ditandakan kasus secara morfologi dan bahasa Jepun (4) yang ditandakan kasus secara sintaksis iaitu posposisi:

- (3) Femin-a mal-um puell-ae dedit
wanita-NOM epal-AKUS gadis-DAT berikan
'Wanita itu memberikan sebiji epal kepada gadis itu'
- (4) Onna ga shojo ni ringo o ataeta
wanita SUBJ gadis DAT epal OBJ berikan
'Wanita itu memberikan sebiji epal kepada gadis itu'

Terdapat juga bahasa yang menggunakan penandaan nombor untuk membezakan majmuk daripada tunggal seperti bahasa Inggeris: rumah *house/houses*; Eskimo: 'satu rumah

² Namun pembaca diingatkan bahawa masih terdapat bahasa yang tidak jelas kata namanya. (rujuk Schachter, 1985)

³ **lah** biasanya diimbuhkan kepada kata **ada** dalam struktur FN kopula FN (Ramli Hj Salleh, 1995:32)

⁴ Rujuk buku Ramli Hj Salleh (1995) dan tesis Fazal Mohamed Mohamed Sultan (2005) mengenai kehadiran kopula dan ketiadaan kopula dalam ayat bahasa Melayu.

iglo'iglut, 'banyak rumah iglo' *igluk*; Tagalog:'satu rumah' *bahay* /' banyak rumah' *mga bahay* dan sebaliknya.

Ada juga bahasa yang membezakan kata nama khas seperti *Proton*, *Perdana Menteri*, *Ahmad* daripada kata nama am *kereta*, *budak*, *kucing* seperti dalam bahasa Melayu. Perbezaan dalam bahasa Inggeris melibatkan penggunaan kata penentu *a* atau *the* sebelum kata nama am manakala Tagalog yang tidak mempunyai kata penentu, kata nama khas dibezakan daripada kata nama am dengan penandaan kasus yang berbeza dan penandaan topik yang berbeza sebagai contoh:

(5) Malapit *sa* *babae* *ang* *bata*
near OBL perempuan TOP budak
'Budak itu berdekatan dengan perempuan itu.'

(6) Malapit *kay* *Maria* *si* *Juan*
near OBL Maria TOP Juan
'Juan berdekatan dengan Maria.'

Perbincangan di atas telah menjelaskan bahawa pelbagai bahasa menggunakan pelbagai cara untuk menjelaskan sifat frasa namanya. Urutan dan keserasian antara perkataan-perkataan yang mengikuti atau mendahului kata nama kepala dalam sesuatu bahasa adalah berbeza-beza. Berpandukan kenyataan ini, satu analisis berpandukan kerangka Teori X-berpalang akan dijalankan ke atas FN bahasa Bateq iaitu salah satu daripada rumpun bahasa Austroasiatik.

Kerangka Teori X-Berpalang

Sejenis mekanisme yang diandaikan menjadi representasi struktural bagi suatu ayat ialah rumus struktur frasa (RSF) yang dikenali sebagai Teori X-berpalang. Teori ini mempunyai satu prinsip yang dikenali sebagai Prinsip Unjuran yang memastikan bahawa setiap leksikal dalam suatu ayat itu diunjurkan dengan betul pada setiap tahap sintaksis (Struktur-D, Struktur-L dan Bentuk Logik):

(7) Prinsip Unjuran (Chomsky, 1981)
Representasi pada setiap tahap sintaksis (Struktur-D, Struktur-L dan Bentuk Logik) diunjurkan daripada leksikon berpandukan maklumat pensubkategorian setiap butir leksikal.

Prinsip ini ialah prinsip yang berpandukan syarat dan bukannya berpandukan rumus untuk melahirkan representasi struktural suatu butir leksikal. Prinsip ini mempunyai dua syarat iaitu pertama, setiap representasi bagi setiap butir leksikal mestilah berpandukan maklumat pensubkategorian bagi setiap butir leksikal dan kedua, maklumat pensubkategorian yang direpresentasi oleh teori X-berpalang perlu diteliti pada setiap tahap sintaksis (Struktur-D, Struktur-L dan Bentuk Logik).

Prinsip Unjuran hanya menjadi syarat untuk representasi bagi setiap butir leksikal pada struktur sesuatu ayat tetapi prinsip ini tidak pula menyatakan cara untuk mewakili setiap butir leksikal itu dalam rajah pohon. Peranan itu dimainkan oleh prinsip yang berbeza iaitu prinsip yang dikenali sebagai Prinsip X-berpalang. Prinsip ini juga mementingkan syarat dan bukan rumus untuk mewakili setiap butir leksikal dalam struktur representasi suatu ayat. Prinsip ini diperkenalkan oleh Chomsky (1970), kemudian diubahsuai oleh Jackendoff (1977) dan seterusnya oleh Stowell (1981). Rumus ini mempunyai tiga syarat iaitu:

- (8) a. Kewujudan setiap frasa mestilah endosentrik
- b. Kehadiran tiga aras iaitu FX, X' dan X.
- c. Kedudukan kepala (X) ialah satu aras di bawah X- satu palang (X') yang dinaungi terus oleh nodus frasa (FX).

Kesimpulan yang dapat dicapai daripada perbincangan mengenai ketiga-tiga syarat (8) dapat digambarkan dalam rajah (9):



Namun demikian, teori X-berpalang mempunyai satu posisi yang dikenali sebagai posisi adjung dan membentuk satu rumus yang dikenali sebagai rumus adjung:

- (10) a. $X' \longrightarrow X'; FZ$

Rajah (9) dan rumus (10) dapat disimpulkan untuk membentuk rumus struktur frasa bagi suatu frasa iaitu:

- (11) a. $FX \longrightarrow \text{Spes}; X'$
- b. $X' \longrightarrow X'; FZ$
- c. $X' \longrightarrow X; FY$

Bahagian ini telah membincangkan tiga syarat yang penting kepada teori X-berpalang. Perbincangan ini telah memberikan kerangka (11a) hingga (11c) yang boleh dijadikan asas untuk representasi bagi sesuatu ayat.

Analisis Sintaksis Frasa Nama (Fn) Bahasa Bateq

FN boleh dibahagikan kepada dua bahagian iaitu semua perkataan yang mengikuti dan semua perkataan yang mendahului kata nama kepala. Perkataan seperti kata bilangan dan penjodoh bilangan boleh mendahului kata nama kepala bahasa Bateq. Kata bilangan itu boleh terdiri daripada kata nombor seperti *duaq* 'dua'; *saq* 'satu' atau kata kuantiti *gen* 'ramai' /*kom* 'banyak' dalam bahasa Bateq. Penjodoh bilangan pula boleh terdiri daripada *ai* 'ekor', *kebek* 'buah/butir' dan *tom* 'kuntum' dalam bahasa Bateq. Perkataan seperti kata pemilik *yek* 'saya' dan kata penentu *ton/on* 'itu' dan *det* 'ini' pula boleh mengikuti kata nama kepala bahasa Bateq. Oleh yang demikian, analisis sintaksis ke atas FN bahasa Bateq akan melibatkan semua elemen yang mendahului dan mengikuti kata nama kepala dalam FN itu.

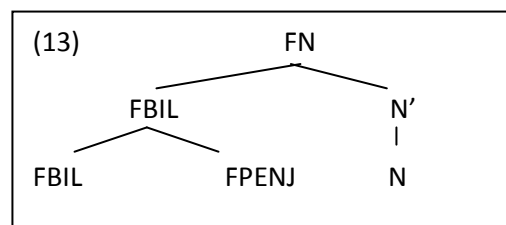
Elemen Yang Mendahului

Elemen yang mendahului kata nama kepala dalam FN bahasa Bateq iaitu kata bilangan dan penjodoh bilangan melibatkan tiga fakta. Fakta pertama ialah kata bilangan dan penjodoh bilangan mempunyai satu urutan yang tegas. Fakta kedua ialah penjodoh bilangan mewajibkan kehadiran kata bilangan. Fakta ketiga ialah fitur semantik pada kata nama kepala tidak menentukan kehadiran penjodoh bilangan yang mendahului kata nama kepala dalam FN. Ini sekaligus membawa kepada tanggapan iaitu tiada keserasian di antara kata nama kepala dengan penjodoh bilangan.

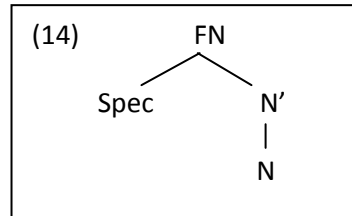
Fakta pertama yang melibatkan urutan yang tegas bagi kata bilangan, penjodoh bilangan dan kata nama kepala itu dapat disusun seperti dalam (12):

- (12) kata kuantiti/kata nombor - penjodoh bilangan - kata nama

Berpandukan (12), teori x-berpalang serta syarat kehadiran kedua-dua elemen itu sebelum kata nama kepala maka penulis mencadangkan struktur FN seperti dalam (13):

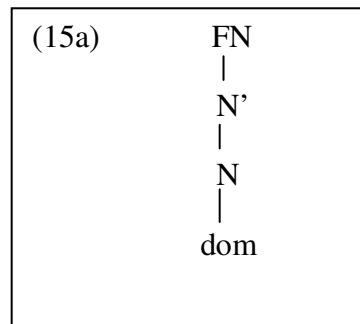


Seterusnya, penulis akan membincangkan keseluruhan kesahihan kehadiran setiap konstituen dalam struktur (13) supaya struktur berkenaan menepati teori x-berpalang. Mengikut teori x-berpalang, setiap frasa itu wajib bersifat endosentrik iaitu setiap frasa mesti mempunyai kepala serta posisi spesifiknya. Maka struktur FN yang menepati teori x-berpalang ialah seperti yang digambarkan dalam (14):



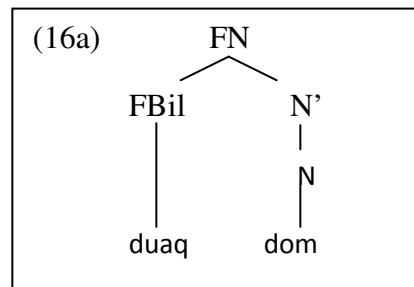
Struktur (14) menggambarkan FN yang bersifat endosentrik kerana frasa tersebut terdiri daripada satu kepala iaitu kata nama yang digelar sebagai kata nama kepala. Oleh yang demikian, kata nama (15) seperti *dom* dapat digambarkan seperti dalam struktur (15a):

(15) dom
 rumah



Seterusnya, kata nama kepala dalam (15) juga boleh dihadiri oleh elemen yang berunsur sebagai penerang. Kedudukan elemen ini adalah pada posisi spesifik mengikut teori x-berpalang. Oleh yang demikian, FN *duaq dom* 'dua rumah' dalam bahasa Bateq terdiri daripada dua perkataan iaitu kata bilangan *duaq* dan kata nama kepala *dom*. Kata bilangan *duaq* itu akan menduduki posisi spesifik kerana bersifat penerang dan mewakili frasa bilangan (FBIL) serta membentuk struktur-D FN seperti yang digambarkan dalam (16a):

(16) duaq dom
 dua rumah



Struktur-D FN (16) ini bertepatan dengan cadangan Chomsky(1986) dan Abney (1987) iaitu kepala boleh menanda teta. Sebagai kepala, konstituen kata nama itu mempunyai

peranan teta yang perlu ditandakan pada argumennya. Oleh yang demikian, kata nama kepala ini turut boleh menandakan teta. Penulis mencadangkan bahawa penandaan teta itu diberikan pada posisi Spec iaitu pada FBil. Cadangan ini mempunyai kesamaan dengan penandaan teta kata kerja kepada argumen luarnya yang menduduki posisi *Spek* FFLEKSI atau pada *Spek* FK dalam Hipotesis Subjek Kata kerja (VP Subject Hypothesis) dalam sesuatu ayat. Sehubungan dengan itu, posisi FBil itu dianggap sebagai argumen luaran dan menepati keperluan kata nama kepala tersebut. Perbincangan ini telah dapat menggambarkan fakta pertama iaitu urutan kata bilangan dan kata nama kepala serta kehadiran setiap satu konstituen itu dalam struktur-D FN. Kehadiran penjodoh bilangan pula akan dibahasakan seterusnya.

Perbincangan seterusnya adalah kepada dua lagi fakta yang melibatkan kehadiran penjodoh bilangan dalam FN. Kehadiran penjodoh bilangan ini perlu memenuhi ketiga-tiga fakta iaitu pertama semua penjodoh bilangan itu tidak wajib dan tidak bergantung kepada fitur semantik kata nama itu seperti dalam (17):

- (17) a. duaq ai lembu
 dua ekor lembu

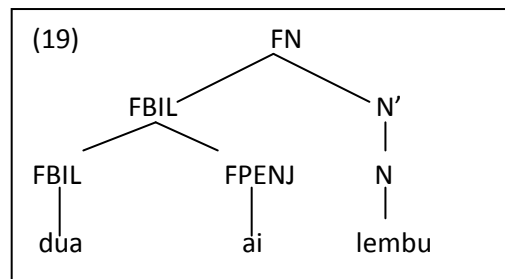
- b. duaq kebek peluru
 dua butir peluru

Kedua, kehadiran penjodoh bilangan mewajibkan kehadiran kata bilangan seperti yang jelas dalam perbezaan antara (17) dengan (18):

- (18) *a. ai lembu
- *b. kebek peluru

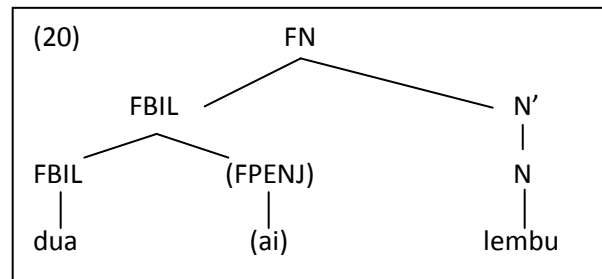
Maka wujud dua fakta di sini iaitu pertama ialah ketiadaan keserasian di antara penjodoh bilangan dan kata nama kepala itu dan kedua, kehadiran penjodoh bilangan mewajibkan kehadiran kata bilangan.

Penulis mencadangkan bahawa berpandukan struktur (16a) dan perbincangan ke atas struktur (15a) di atas maka FN (17a) dapat digambarkan seperti dalam struktur (19). Kesahihan ke atas struktur sintaksis (19) akan dibahasakan berpandukan ketiga-tiga fakta yang telah dijelaskan di atas.



Struktur FBIL dalam (19) dikenali sebagai struktur cantuman. Kehadiran struktur cantuman dalam Struktur-D tidak melanggar teori x-berpalang dan Prinsip Penyimpanan Struktur (Chomsky, 1986) kerana kehadirannya tidak memusnahkan apa-apa struktur yang telah ditetapkan oleh teori x-berpalang, sebaliknya, struktur berkenaan hanya menghadapi penambahan. (Heagemann, 1994). Dakwaan penulis ke atas struktur sedemikian mempunyai implikasinya yang tersendiri. Pengkaji ingin menggambarkan bahawa pada struktur-D lagi struktur FN bahasa Bateq sudah mempunyai struktur cantuman. Walaupun demikian, tidak semua frasa itu mempunyai struktur cantuman pada struktur-D dalam bahasanya. Struktur sedemikian tidak bersifat sejagat tetapi keadaan ini ialah spesifik untuk sesuatu bahasa sahaja.

Namun, struktur cantuman itu boleh diterima sekiranya struktur (19) dapat menjelaskan dan menepati fakta kedua dan ketiga mengenai kehadiran penjodoh bilangan dan kata bilangan dalam bahasa Bateq. Fakta kedua ialah kehadiran penjodoh bilangan itu tidak wajib dan tidak bergantung kepada jenis kata nama kepala itu. Oleh yang demikian, tanda kurungan digunakan dalam struktur (20) untuk menggambarkan keadaan berkenaan. Fakta yang ketiga ialah ketiadaan keserasian antara kata bilangan dengan penjodoh bilangan tersebut. Fakta ini digambarkan dengan penggunaan tanda kurungan.



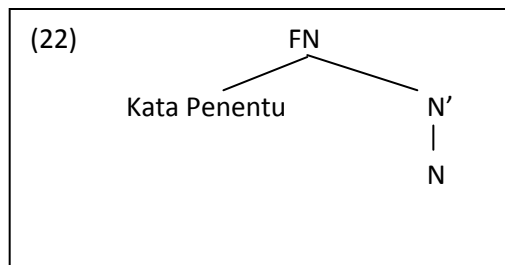
Struktur (20) turut menyokong fakta kedua iaitu penjodoh bilangan memerlukan kehadiran kata bilangan. Malah struktur ini dapat menjelaskan ketidakgramatisan frasa (18a) dan (18b). Ini jelas kerana kehadiran penjodoh bilangan membentuk struktur cantuman. Oleh yang demikian, sekiranya kata bilangan tidak hadir seperti dalam frasa (18a) dan (18b) maka struktur cantuman tidak akan terbentuk dan penjodoh bilangan tidak mempunyai posisi untuk hadir dalam struktur sintaksis FN. Ini akan menyebabkan frasa tersebut ditandakan tidak gramatis. Sebaliknya, ketiadaan penjodoh bilangan hanya menyebabkan struktur FBIL ini memprojeksikan struktur tanpa struktur cantuman seperti dalam (16a) tanpa apa-apa masalah. Malah tanda kurungan ini juga turut menyokong tentang fakta ketiga bahawa ketiadaan keserasian itu berhubung rapat dengan sifat tidak wajib kehadiran penjodoh bilangan.

Elemen Yang Mengikuti

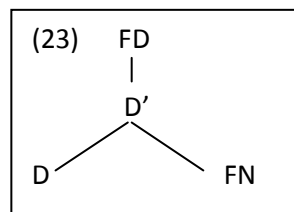
Kata nama kepala FN bahasa Bateq juga turut diikuti oleh dua elemen. Elemen-elemen itu terdiri daripada kata penentu *ton/det* seperti dalam frasa (21a) dan kata pemilik yang terdiri daripada ganti nama diri *yek* seperti dalam frasa (21b):

- (21) a. kaben ton/det
kawan itu/ini
b. kaben yek
kawan saya

Kedua-dua ini mempunyai urutan yang tegas juga seperti elemen lain yang mendahului kata nama kepala bahasa Bateq seperti dalam (21a) dan (21b). Secara tradisi, frasa nama dianggap sebagai hasil daripada projeksi maksima kata nama (N) seperti dalam (22) (Jackendoff, 1977):

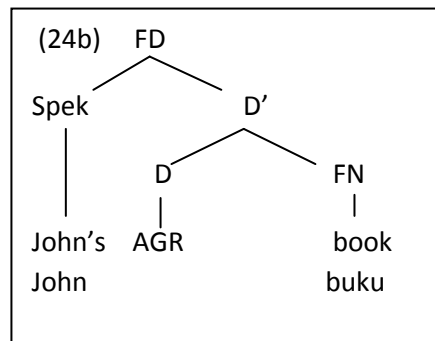
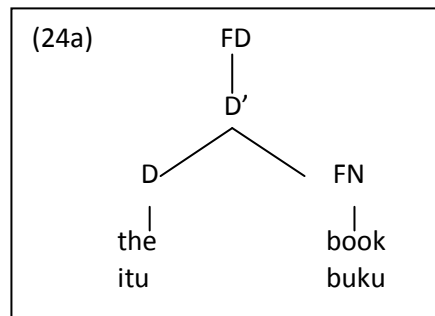


Perkembangan dalam teori terbaru dalam kurun ke-20 telah banyak mempersoalkan struktur ini. Perkembangan dalam teori x-berpalang (Chomsky, 1986) dan pergerakan kepala (Baker, 1988) telah membolehkan satu arus perubahan ke atas struktur sebenar FN dalam (22) itu. Fukui & Speas (1986), Abney (1987) dan Horrocks & Stavrou (1987) telah membahaskan dengan mendalam bahawa FN seperti juga klausa mesti dikepalai oleh suatu elemen fungsian. Horrocks & Stavrou (1987) memberikan label kepada kepala fungsian ini sebagai *Art* sementara Abney (1987) pula memberikan label *D* serta mencadangkan bahawa frasa nama merupakan projeksi maksima *D* sebagai kedudukan asas untuk kata penentu. Dakwaan Abney berpandukan simetri di antara FN dan projeksi klausa. Klausa ialah FK yang didominasi oleh projeksi fungsian iaitu FFleksi. Oleh yang demikian, Abney berpendapat bahawa FN juga perlu dilihat sebagai projeksi N yang didominasi oleh satu projeksi fungsian seperti dalam (23):

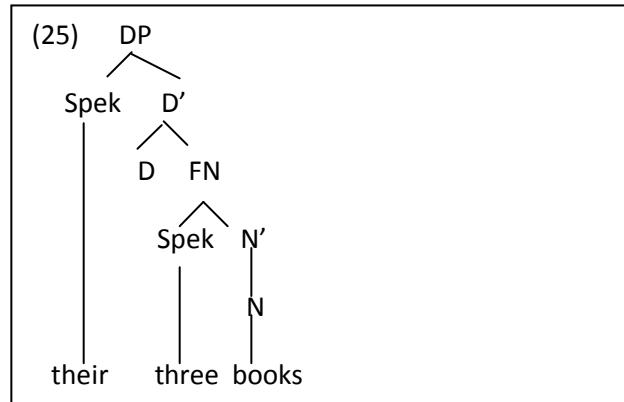


Cadangan untuk memperkenalkan satu kategori fungsian di dalam FN telah banyak mendapat sambutan yang baik dalam berbagai kajian yang kukuh (Ritter, 1991; Ouhalla 1991). Kebanyakan kajian banyak melibatkan bahasa Roman. Namun demikian, penulisan ini akan menerapkan hipotesis FD (frasa determiner) itu ke dalam analisis FN bahasa Bateq.

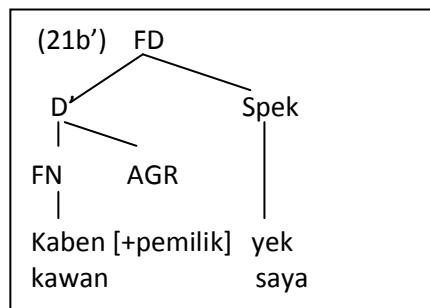
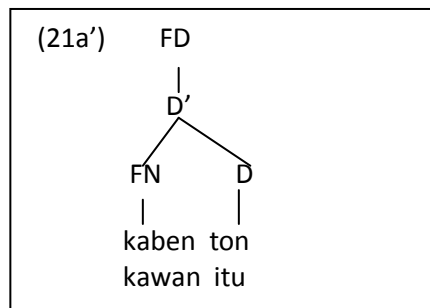
Abney menyatakan bahawa wujud kata penentu (yang akan dikenali sebagai determiner mulai dari sekarang) dan AGR di bawah D dalam suatu frasa nama. Keadaan ini jelas dalam bahasa Inggeris seperti kata penentu *the* (24a) dan keadaan yang abstrak untuk mewakili pemilik dalam (24b):



Abney juga turut merangka struktur yang lebih terbuka untuk menyelesaikan urutan yang melibatkan kehadiran kata bilangan dan penjodoh bilangan seperti dalam frasa *their three books* (*tiga buah buku mereka*). Beliau mencadangkan dua posisi Spek iaitu satu untuk kata milik dan satu lagi untuk frasa bilangan. Kata bilangan dan penjodoh bilangan dikenali sebagai frasa bilangan. Beliau juga mencadangkan bahawa frasa kuantiti juga menduduki posisi Spek FN. Ini menjelaskan bahawa kata milik, frasa bilangan dan frasa kuantiti dianggap sebagai penjelas kepada kepala kata nama tersebut seperti contoh dalam (25):



Sekiranya struktur (25) diaplikasikan terhadap kata pemilik dan kata penentu dalam frasa (21a) dan (21b) maka ini akan menyebabkan terhasil struktur (21a') dan (21b') seperti di bawah:



Struktur dalam (21b') menunjukkan bahawa wujudnya AGR di dalam struktur FD bahasa Bateq. Kewujudan AGR dapat dibuktikan dengan kata pemilik yang berbeza mengikut jenisnya. Ini membuktikan bahawa kehadiran AGR itu penting sekurang-kurangnya untuk mensahihkan kehadiran fitur [+pemilik]. Oleh yang demikian, AGR juga boleh mempunyai fitur [+pemilik].

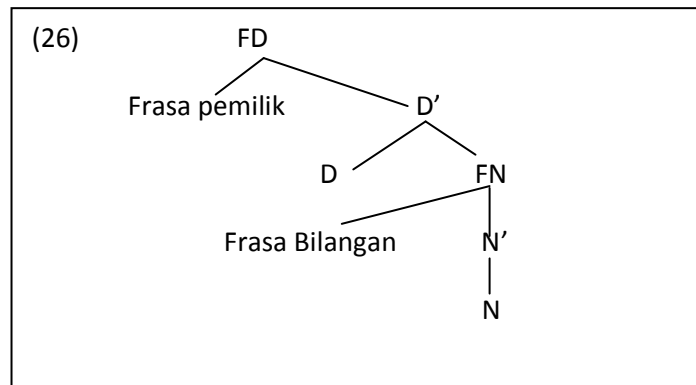
Struktur di atas menunjukkan bahawa kehadiran kata pemilik dan kehadiran kata penentu telah mempunyai satu urutan yang agak berbeza. Malah kedudukannya juga berbeza

daripada bahasa Inggeris. Walaupun begitu, keadaan struktur x-berpalang tidak menghalang perbezaan itu digambarkan dalam teori x-berpalang.

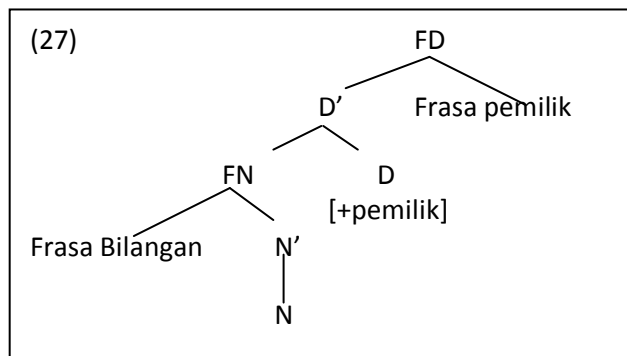
FN Sebagai FD

Analisis sintaksis ke atas FN bahasa Bateq telah menggambarkan satu urutan yang tetap. Urutan dalam FN itu telah menjelaskan bahawa kata nama kepala boleh didahului oleh kata bilangan dan penjodoh bilangan. Seterusnya kata nama kepala pula boleh diikuti oleh kata penentu dan kata pemilik.

Abney (1987) telah mencadangkan bahawa FN sebenarnya mewakili FD. Oleh yang demikian, analisis keseluruhan FN bahasa Bateq ini akan mengaplikasikan FD yang telah dicadangkan oleh Abney (1987) seperti dalam struktur (26):

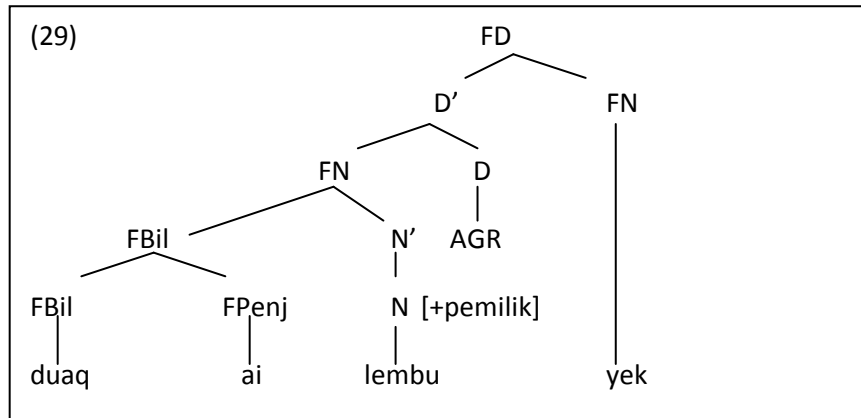


Disebabkan oleh urutan yang berbeza maka pengkaji mencadangkan sedikit perubahan kepada (26):



Struktur (27) itu boleh diaplikasikan kepada frasa (28) untuk menghasilkan struktur (29):

- (28) duaq ai lembu yek
dua ekor lembu saya



Kesimpulan

Kajian ini telah membahaskan mengenai elemen yang mendahului dan mengikuti FN bahasa Bateq. Elemen yang mendahului FN dalam bahasa ini ialah kata bilangan dan penjodoh bilangan. Analisis ke atas kedua-dua elemen ini berpandukan kepada tiga fakta iaitu pertama, urutan tegas kata bilangan dan penjodoh bilangan yang membentuk FN, kedua, sifat tidak wajib penjodoh bilangan dan ketiga keperluan kepada kehadiran kata bilangan untuk membolehkan kehadiran penjodoh bilangan. Kesemua ini telah dapat digambarkan dalam struktur-D FN dengan mencadangkan struktur cantuman untuk FBIL bagi menepatkan penjodoh bilangan dengan tepat. Struktur itu dapat menjelaskan setiap fakta berhubung dengan kehadiran kata bilangan dan penjodoh bilangan. Seterusnya analisis ke atas elemen yang mengikuti kata nama telah dapat dibahaskan dengan FD yang telah diperkenalkan oleh Abney (1987). Analisis ini sekaligus telah membolehkan struktur FD itu digunakan untuk menjelaskan keseluruhan elemen yang mendahului dan mengikuti kata nama kepala kedua-dua bahasa tersebut.

Rujukan

- Abney, S. (1987). *The English noun phrase in its sentential aspect*. Unpublished Ph.D Thesis. Massachusetts Institute of Technology.
- Baker, M. (1988). *Incorporation. A theory of Gramatical Function Changing*. Chicago: University of Chicago Press.
- Benjamin, G. (1976). Austroasiatic subgroupings and prehistory in the Malay Peninsula. In P. N. Jenner, L. C. Thompson, & S. Starosta (Eds.), *Austroasiatic studies Part I* (pp. 37 – 128). Honolulu: The University Press of Hawaii.

- Chomsky, N. (1970). Remarks on Nominalizations. In R. Jacobs, & P. S. Rosenbaum (Eds.), *Readings in English transformational grammar* (pp: 20-58). Waltham, MA: Ginn.
- Chomsky, N. (1981). *Lectures on government and binding*. Dordrecht: Foris Publications.
- Chomsky, N. (1986). *Knowledge of language. Its nature, origin, and use*. New York: Praeger.
- Fazal, M. M. S. (2005). *Analisis sintaksis ke atas enklitik '-nya' dalam bahasa Melayu*. Unpublished Ph.D Thesis. Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Fukui, N., & Speas, M. (1986). Specifiers and projection. In F. Naoki, T. Rappaport & E. Sagey (Eds.), *MIT Working Papers in Linguistics 8*. MIT Department of Linguistics.
- Haegeman, L. (1994). *Introduction to Government and Binding Theory*. Second edition. Oxford: Blackwell.
- Horrocks, G., & Stavrou, M. (1987). Bounding theory and Greek syntax: Evidence for wh-movement in NP, *Journal of Linguistics*, 23,79–108.
- Jackendoff, R. S. (1977). *X-bar syntax: A study of phrase structure*. Second edition. Cambridge, Mass.: The M.I.T. Press.
- Jabatan Hal Ehwal Orang Asli. (2009). Orang Bateq. (Online) Retrieved 14 July 2009, from <http://www.jheoa.gov.my>.
- Lyons, J. (1977). *Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ouhalla, J. (1991). *Functional Categories and parametric variation*. London: Routledge.
- Prasithratsint, A. (2000). Adjectives as verbs in Thai. *Linguistics Typology*, 4/2, 251 – 71.
- Ramli Md. Salleh (1995). *Sintaksis bahasa Melayu: Penerapan teori kuasa dan tabatan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ritter, E. (1991). Two functional categories in noun phrases: Evidence from modern Hebrew. In S. Rothstein (Eds.), *Syntax and Semantics*, 26, (pp: 37-62). New York: Academic Press.
- Schachter, P. (1985). *Parts-of-speech systems*. In T. Shopen (Ed.), *Language typology and syntactic description: Clause structure*. Volume 1. Cambridge, England: Cambridge University Press.

Stowell, T. (1981). *Origins of phrase structure*. Unpublished Ph.D Thesis. Massachusetts Institute of Technology.

Penulis

Fazal Mohamed Mohamed Sultan (Ph.D.) ialah Pensyarah Kanan di Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Kebangsaan Malaysia. Bidang pengkhususan beliau ialah sintaksis. Tesis Doktor Falsafah beliau telah memenangi Anugerah Tesis Doktor Falsafah Cemerlang Sesi 2004/2005, Universiti Kebangsaan Malaysia. Beliau kini mengetuai dua projek iaitu projek penyelidikan Fundamental FRGS dan projek penyelidikan GUP.